



2015/2233(INI)

21.10.2015

TARKISTUKSET

1 - 65

Lausuntoluonnos

Monika Vana

(PE569.478v01-00)

suosituksista Euroopan komissiolle palvelukauppasopimusta (TiSA) koskeviin
neuvotteluihin
(2015/2233(INI))

AM_Com_NonLegOpinion

Tarkistus 1
Ramón Luis Valcárcel Siso

Lausuntoluonnos
-1 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

**-1 a. on tietoinen palvelujen arvosta
EU:ssa ja maailmanlaajuisesti;**

Or. en

Tarkistus 2
Ramón Luis Valcárcel Siso

Lausuntoluonnos
-1 b kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

**-1 b. katsoo, että palvelujen kaupan
vapauttaminen voi parantaa tehokkuutta
EU:n yksityisellä sektorilla ja edistää
alueellista kasvua;**

Or. en

Tarkistus 3
Ramón Luis Valcárcel Siso

Lausuntoluonnos
-1 c kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

**-1 c. katsoo, että tässä vapauttamisessa
olisi noudatettava EU:n poliittista,
sosiaalista ja kulttuurista mallia ja EU:n
perussopimuksiin kirjattuja
perusperiaatteita;**

Tarkistus 4
Daniel Buda

Lausuntoluonnos
1 kohta

Lausuntoluonnos

1. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita noudattamaan palvelukauppasopimuksesta (TiSA) parhaillaan käytävissä neuvotteluissa täysimääräisesti SEUT-sopimuksen 174 artiklassa vahvistettuja, taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta koskevia tavoitteita;

Tarkistus

1. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita noudattamaan palvelukauppasopimuksesta (TiSA) parhaillaan käytävissä neuvotteluissa täysimääräisesti SEUT-sopimuksen 174 artiklassa vahvistettuja, taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta koskevia tavoitteita; **kehottaa komissiota antamaan paikallis- ja alueviranomaisille mahdollisuuden säännellä palvelukauppasopimuksen ehtoja;**

Or. ro

Tarkistus 5
Ramón Luis Valcárcel Siso

Lausuntoluonnos
1 kohta

Lausuntoluonnos

1. **kehottaa** komissiota ja jäsenvaltioita noudattamaan palvelukauppasopimuksesta (TiSA) parhaillaan käytävissä neuvotteluissa täysimääräisesti SEUT-sopimuksen 174 artiklassa vahvistettuja, taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta koskevia tavoitteita;

Tarkistus

1. **pyytää** komissiota ja jäsenvaltioita noudattamaan palvelukauppasopimuksesta (TiSA) parhaillaan käytävissä neuvotteluissa täysimääräisesti SEUT-sopimuksen 174 artiklassa vahvistettuja, taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta koskevia tavoitteita;

Or. en

Tarkistus 6
Steeve Briois

Lausuntoluonnos
1 kohta

Lausuntoluonnos

1. kehottaa komissiota **ja jäsenvaltioita noudattamaan palvelukauppasopimuksesta (TiSA) parhaillaan käytävissä neuvotteluissa** täysimääräisesti SEUT-sopimuksen 174 artiklassa vahvistettuja, taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta koskevia tavoitteita;

Tarkistus

1. kehottaa komissiota **kunnioittamaan** täysimääräisesti SEUT-sopimuksen 174 artiklassa vahvistettuja, taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta koskevia tavoitteita **sekä suvereenien jäsenvaltioiden taloudellisia etuja**;

Or. fr

Tarkistus 7
Tonino Picula

Lausuntoluonnos
1 kohta

Lausuntoluonnos

1. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita **noudattamaan** palvelukauppasopimuksesta (TiSA) parhaillaan käytävissä neuvotteluissa täysimääräisesti SEUT-sopimuksen 174 artiklassa vahvistettuja, taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta koskevia tavoitteita;

Tarkistus

1. **toteaa, että on tarpeen päivittää vanhentunutta GATS-järjestelyä ja helpottaa uusien palvelujen kauppaa**; kehottaa **tässä yhteydessä** komissiota ja jäsenvaltioita **puolustamaan** palvelukauppasopimuksesta (TiSA) parhaillaan käytävissä neuvotteluissa täysimääräisesti SEUT-sopimuksen 174 artiklassa vahvistettuja, taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta koskevia tavoitteita;

Or. en

Tarkistus 8
Andrew Lewer, Remo Sernagiotto

Lausuntoluonnos

1 kohta

Lausuntoluonnos

1. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita noudattamaan palvelukauppasopimuksesta (TiSA) parhaillaan käytävissä neuvotteluissa täysimääräisesti SEUT-sopimuksen 174 artiklassa vahvistettuja, taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta koskevia tavoitteita;

Tarkistus

1. panee tyytyväisenä merkille palvelukauppasopimuksesta (TiSA) käynnissä olevat neuvottelut, joissa olisi keskityttävä tarjoamaan EU:n yrityksille ja kuluttajille uusia markkinoille pääsyn mahdollisuuksia mutta myös luomaan uusia ja parempia sääntelyperiaatteita, jotka ovat sekä WTO:n sääntöjen mukaisia että avoimia monenvälistämiselle; toteaa, että työllisyyskasvua EU:ssa kaudella 2015–2025 saavat aikaan palvelualan työpaikat, koska 90 prosenttia EU:n uusista työpaikoista on palvelualalla, etenkin korkeamman pätevyystason aloilla, kuten asiantuntijapalvelut, yrityspalvelut ja tietokoneala; toteaa myös, että palvelujen osuus unionin taloudesta on noin 70 prosenttia, mikä korostaa sitä, miten tärkeää on löytää kolmansiin maihin suuntautuvalle palveluviennille uusia markkinoille pääsyn mahdollisuuksia; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita noudattamaan palvelukauppasopimuksesta parhaillaan käytävissä neuvotteluissa täysimääräisesti SEUT-sopimuksen 174 artiklassa vahvistettuja, taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta koskevia tavoitteita;

Or. en

Tarkistus 9

Matthijs van Miltenburg, Petras Auštrevičius, Hannu Takkula

Lausuntoluonnos

1 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

1 a. tukee palvelukauppasopimusta koskevia neuvotteluja ja toteaa, että

palvelut ovat yhä tärkeämpiä EU:n taloudelle ja että vaikka eurooppalaiset markkinat ovat jo huomattavan avoimet, neuvottelut merkitsevät huomattavaa vastavuoroisuusmahdollisuutta muiden suljetumpien markkinoiden kanssa, mikä stimuloisi työpaikkojen luomista ja kasvua EU:ssa;

Or. en

Tarkistus 10
Martina Michels

Lausuntoluonnos
1 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

1 a. korostaa, että EU:n on tärkeää tunnustaa yleistä etua koskevista palveluista laaditun SEUT-sopimuksen pöytäkirjan N:o 26 merkitys;

Or. de

Tarkistus 11
Daniel Buda

Lausuntoluonnos
2 kohta

Lausuntoluonnos

Tarkistus

2. kehottaa komissiota tutkimaan ja analysoimaan palvelukauppasopimuksen vaikutuksia yhteenkuuluvuuteen ja paikallis- ja aluehallintoon EU:ssa; kehottaa komissiota keräämään ja asettamaan saataville kattavia ja vertailukelpoisia tilastotietoja ja teettämään tässä yhteydessä alueellisten vaikutusten arviointeja;

2. kehottaa komissiota tutkimaan ja analysoimaan palvelukauppasopimuksen vaikutuksia yhteenkuuluvuuteen ja paikallis- ja aluehallintoon EU:ssa; kehottaa komissiota keräämään ja asettamaan saataville kattavia ja vertailukelpoisia tilastotietoja ja teettämään tässä yhteydessä alueellisten vaikutusten arviointeja; **kehottaa komissiota ottamaan palvelukauppasopimusneuvotteluissa huomioon paikallis- ja alueviranomaisten**

Tarkistus 12
Ramón Luis Valcárcel Siso

Lausuntoluonnos
2 kohta

Lausuntoluonnos

2. **kehottaa** komissiota tutkimaan ja analysoimaan palvelukauppasopimuksen vaikutuksia yhteenkuuluvuuteen ja paikallis- ja aluehallintoon EU:ssa; **kehottaa komissiota keräämään ja asettamaan** saataville kattavia ja vertailukelpoisia tilastotietoja ja **teettämään** tässä yhteydessä alueellisten vaikutusten arviointeja;

Tarkistus

2. **pyytää** komissiota tutkimaan ja analysoimaan palvelukauppasopimuksen vaikutuksia yhteenkuuluvuuteen ja paikallis- ja aluehallintoon EU:ssa; **suositaa komissiolle, että se kerää ja asettaa** saataville kattavia ja vertailukelpoisia tilastotietoja ja **teettää** tässä yhteydessä alueellisten vaikutusten arviointeja;

Tarkistus 13
Viorica Dăncilă

Lausuntoluonnos
2 kohta

Lausuntoluonnos

2. kehottaa komissiota tutkimaan ja analysoimaan palvelukauppasopimuksen vaikutuksia yhteenkuuluvuuteen ja paikallis- ja aluehallintoon EU:ssa; kehottaa komissiota keräämään ja asettamaan saataville kattavia ja vertailukelpoisia tilastotietoja ja teettämään tässä yhteydessä alueellisten vaikutusten arviointeja;

Tarkistus

2. kehottaa komissiota tutkimaan ja analysoimaan palvelukauppasopimuksen vaikutuksia yhteenkuuluvuuteen ja paikallis- ja aluehallintoon EU:ssa; kehottaa komissiota keräämään ja asettamaan saataville kattavia ja vertailukelpoisia tilastotietoja ja teettämään tässä yhteydessä alueellisten vaikutusten arviointeja, **jotta voidaan varmistaa pääsy tavara- ja palvelumarkkinoille, tehdä kaupasta nopeampaa ja helpompaa sekä lisätä investointimahdollisuuksia paikallis- ja aluetasolla;**

Tarkistus 14
Steeve Briois

Lausuntoluonnos
2 kohta

Lausuntoluonnos

2. kehottaa komissiota tutkimaan ja analysoimaan palvelukauppasopimuksen vaikutuksia yhteenkuuluvuuteen **ja paikallis- ja aluehallintoon EU:ssa**; kehottaa komissiota keräämään ja asettamaan saataville kattavia ja vertailukelpoisia tilastotietoja ja teettämään tässä yhteydessä alueellisten vaikutusten arviointeja;

Tarkistus

2. kehottaa komissiota tutkimaan ja analysoimaan palvelukauppasopimuksen vaikutuksia **jäsenvaltioiden taloudelliseen ja sosiaaliseen** yhteenkuuluvuuteen; kehottaa komissiota keräämään ja asettamaan saataville kattavia ja vertailukelpoisia tilastotietoja ja teettämään tässä yhteydessä alueellisten vaikutusten arviointeja;

Or. fr

Tarkistus 15
Tonino Picula

Lausuntoluonnos
2 kohta

Lausuntoluonnos

2. kehottaa komissiota **tutkimaan ja analysoimaan** palvelukauppasopimuksen vaikutuksia yhteenkuuluvuuteen ja paikallis- ja aluehallintoon EU:ssa; **kehottaa komissiota keräämään ja asettamaan saataville kattavia ja vertailukelpoisia tilastotietoja ja teettämään tässä yhteydessä** alueellisten vaikutusten arviointeja;

Tarkistus

2. kehottaa komissiota **seuraamaan** palvelukauppasopimuksen **mahdollisia** vaikutuksia yhteenkuuluvuuteen ja paikallis- ja aluehallintoon EU:ssa **koko neuvotteluprosessin ajan teettämällä muun muassa** alueellisten vaikutusten arviointeja;

Or. en

Tarkistus 16

Matthijs van Miltenburg, Petras Auštrevičius, Hannu Takkula

Lausuntoluonnos

2 kohta

Lausuntoluonnos

2. kehottaa komissiota tutkimaan ja analysoimaan palvelukauppasopimuksen vaikutuksia yhteenkuuluvuuteen ja paikallis- ja aluehallintoon EU:ssa; kehottaa **komissiota** keräämään ja asettamaan saataville kattavia ja vertailukelpoisia tilastotietoja ja teettämään tässä yhteydessä alueellisten vaikutusten arviointeja;

Tarkistus

2. kehottaa komissiota **ja etenkin jäsenvaltioiden hallituksia, jotka ovat antaneet komissiolle neuvotteluvaltuudet**, tutkimaan ja analysoimaan palvelukauppasopimuksen vaikutuksia yhteenkuuluvuuteen ja paikallis- ja aluehallintoon EU:ssa; kehottaa **niitä** keräämään ja asettamaan saataville kattavia ja vertailukelpoisia tilastotietoja ja teettämään tässä yhteydessä alueellisten vaikutusten arviointeja;

Or. en

Tarkistus 17

Matthijs van Miltenburg, Petras Auštrevičius, Hannu Takkula

Lausuntoluonnos

2 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

2 a. korostaa, että palvelukauppasopimuksesta käytävät neuvottelut ovat keskeinen mahdollisuus vahvistaa maailmanlaajuisista sääntöihin perustuvaa kauppaa, joka on oleellinen EU:n taloudelle, koska se on vahvasti riippuvainen kaupasta;

Or. en

Tarkistus 18

Ramón Luis Valcárcel Siso

Lausuntoluonnos

2 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

2 a. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita pääsemään avoimeen sopimukseen, jossa kunnioitetaan EU:n standardeja etenkin tietosuojan alalla ja jolla lisätään vastavuoroisuutta markkinoille pääsyssä;

Or. en

Tarkistus 19

Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Lausuntoluonnos

2 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

2 a. kehottaa viemään riita-asiat, jotka koskevat kyseisen sopimuksen noudattamista, ratkaistaviksi vastaajan tai vastaajien kotipaikan yleisissä tuomioistuimissa näiden kielellä ja kyseisessä maassa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti; korostaa, että muutoksenhakuoikeus on suojattava;

Or. en

Tarkistus 20

Monika Vana

Lausuntoluonnos

2 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

2 a. vastustaa kunnallisen ja alueellisen sääntelyn luokittelua maankäytön sekä aluekehityssuunnitelmien ja kaavoituksen osalta tullien ulkopuolisiksi kaupan esteiksi;

Or. en

Tarkistus 21
Steeve Briois

Lausuntoluonnos
2 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

2 a. kehottaa keskeyttämään palvelukauppasopimuksesta parhaillaan käytävät neuvottelut välittömästi, koska ei ole tutkittu sopimuksen alueellista vaikutusta eikä asiasta käydä demokraattista keskustelua;

Or. fr

Tarkistus 22
Ramón Luis Valcárcel Siso

Lausuntoluonnos
3 kohta

Lausuntoluonnos

Tarkistus

3. muistuttaa, että EU:n koheesiopolitiikka on sen tärkein investointiväline sekä Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden saavuttamiseksi että kiireellisten sosioekonomisten tarpeiden täyttämiseksi; **on vahvasti sitä mieltä, ettei** EU:n koheesiopolitiikan peruseriaatteita ja -standardeja **saa heikentää** EU:n tulevista kauppasopimuksista käymissä neuvotteluissa;

3. muistuttaa, että EU:n koheesiopolitiikka on sen tärkein investointiväline sekä Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden saavuttamiseksi että kiireellisten sosioekonomisten tarpeiden täyttämiseksi; **katsoo, että** EU:n koheesiopolitiikan peruseriaatteita ja standardeja **olisi noudatettava ja ne olisi otettava huomioon** EU:n tulevista kauppasopimuksista käymissä neuvotteluissa;

Or. en

Tarkistus 23
Tonino Picula

Lausuntoluonnos
3 kohta

Lausuntoluonnos

3. muistuttaa, että EU:n koheesiopolitiikka on sen tärkein investointiväline **sekä** Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden saavuttamiseksi **että kiireellisten sosioekonomisten tarpeiden täyttämiseksi**; on vahvasti sitä mieltä, **ettei** EU:n koheesiopolitiikan peruseriaatteita ja -standardeja **saa heikentää** EU:n tulevista kauppasopimuksista käymissä neuvotteluissa;

Tarkistus

3. muistuttaa, että EU:n koheesiopolitiikka on sen tärkein investointiväline Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden saavuttamiseksi; on vahvasti sitä mieltä, **että** EU:n koheesiopolitiikan peruseriaatteita ja -standardeja **on ylläpidettävä** EU:n **palvelukauppasopimuksesta ja** tulevista kauppasopimuksista käymissä neuvotteluissa;

Or. en

Tarkistus 24
Steeve Brion

Lausuntoluonnos
3 kohta

Lausuntoluonnos

3. muistuttaa, että EU:n koheesiopolitiikka on **sen tärkein investointiväline sekä Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden saavuttamiseksi** **että** kiireellisten sosioekonomisten tarpeiden täyttämiseksi; on vahvasti sitä mieltä, **ettei EU:n koheesiopolitiikan** peruseriaatteita ja -standardeja **saa heikentää** EU:n tulevista kauppasopimuksista käymissä neuvotteluissa;

Tarkistus

3. muistuttaa, että EU:n koheesiopolitiikka on **vain yksi investointivälineistä, joita jäsenvaltiot käyttävät** kiireellisten sosioekonomisten tarpeiden täyttämiseksi; on vahvasti sitä mieltä, **ettei jäsenvaltioiden vahvistamia** peruseriaatteita ja -standardeja **saa heikentää** EU:n tulevista kauppasopimuksista käymissä neuvotteluissa;

Or. fr

Tarkistus 25
Andrew Lewer, Remo Sernagiotto, Tomasz Piotr Poręba

Lausuntoluonnos
3 kohta

Lausuntoluonnos

3. muistuttaa, että EU:n koheesiopolitiikka on sen tärkein investointiväline sekä Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden saavuttamiseksi että kiireellisten sosioekonomisten tarpeiden täyttämiseksi; on vahvasti sitä mieltä, **ettei** EU:n koheesiopolitiikan peruseriaatteita ja -standardeja **saa heikentää EU:n tulevista kauppasopimuksista käymissä neuvotteluissa**;

Tarkistus

3. muistuttaa, että EU:n koheesiopolitiikka on sen tärkein investointiväline sekä Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden saavuttamiseksi että kiireellisten sosioekonomisten tarpeiden täyttämiseksi; on vahvasti sitä mieltä, **että** EU:n koheesiopolitiikan peruseriaatteita ja standardeja **on siksi lujitettava neuvottelemalla tasapainoisia, perusteellisia ja kattavia vapaakauppasopimuksia**;

Or. en

Tarkistus 26

Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Lausuntoluonnos

3 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

3 a. katsoo, että komission ehdotusluonnokset, kuten useita julkisia palveluja koskeva horisontaalinen varauma, herkkien alojen jättäminen vapauttamista koskevien EU:n sitoumusten ulkopuolelle ja jäsenvaltioiden oikeus säännellä, miten palvelut on tarjottava, eivät riitä julkisten palvelujen turvaamiseen, koska joissakin jäsenvaltioissa monet yleistä etua koskevat sosiaali-, terveydenhuolto- ja opetuspalvelut rahoitetaan yksityisesti tai julkisen ja yksityisen rahoituksen yhdistelmällä;

Or. en

Tarkistus 27

Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Lausuntoluonnos
3 b kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

3 b. pitää valitettavana, että kauppasopimuksissa, joista EU käy parhaillaan neuvotteluja (laaja-alainen talous- ja kauppasopimus, transatlanttinen kauppa- ja investointikumppanuus sekä palvelukauppasopimus), käytetään toisistaan poikkeavaa käsitteistöä julkisten palvelujen alalla;

Or. en

Tarkistus 28
Ramón Luis Valcárcel Siso

Lausuntoluonnos
4 kohta

Lausuntoluonnos

Tarkistus

4. pitää **huolestuttavana sitä**, että **palvelukauppasopimus** rajoittaa paikallis- ja alueviranomaisten toimivaltaa, sillä nämä vastaavat suuresta osasta unionin koheesiopolitiikkaan kuuluvia julkisia investointeja ja osallistuvat aktiivisesti keskeisten julkisten palvelujen tuottamiseen kaikkialla EU:ssa, **ja katsoo, että palvelukauppasopimus heikentää paikallis- ja alueviranomaisten mahdollisuuksia edistää paikallista ja alueellista kehitystä ja turvata kansalaisten yleinen etu;**

4. pitää **tärkeänä**, että **palvelukauppasopimuksessa ei pitäisi** rajoittaa paikallis- ja alueviranomaisten toimivaltaa, sillä nämä vastaavat suuresta osasta unionin koheesiopolitiikkaan kuuluvia julkisia investointeja ja osallistuvat aktiivisesti keskeisten julkisten palvelujen tuottamiseen kaikkialla EU:ssa, **ja EU:lla ja sen jäsenvaltioilla olisi oltava oikeus säännellä palvelujen tarjoamista ja esittää alueellaan uusia säännöksiä oikeutettujen poliittisten tavoitteidensa saavuttamiseksi;**

Or. en

Tarkistus 29
Martina Michels

Lausuntoluonnos

4 kohta

Lausuntoluonnos

4. pitää huolestuttavana sitä, että palvelukauppasopimus rajoittaa paikallis- ja alueviranomaisten toimivaltaa, sillä nämä vastaavat suuresta osasta unionin koheesiopolitiikkaan kuuluvia julkisia investointeja ja osallistuvat aktiivisesti keskeisten julkisten palvelujen tuottamiseen kaikkialla EU:ssa, ja katsoo, että palvelukauppasopimus heikentää paikallis- ja alueviranomaisten mahdollisuuksia edistää paikallista ja alueellista kehitystä ja turvata kansalaisten yleinen etu;

Tarkistus

4. pitää huolestuttavana sitä, että palvelukauppasopimus rajoittaa paikallis- ja alueviranomaisten toimivaltaa, sillä nämä vastaavat suuresta osasta unionin koheesiopolitiikkaan kuuluvia julkisia investointeja ja osallistuvat aktiivisesti keskeisten julkisten palvelujen tuottamiseen kaikkialla EU:ssa, ja katsoo, että palvelukauppasopimus heikentää paikallis- ja alueviranomaisten mahdollisuuksia edistää paikallista ja alueellista kehitystä, **taata laadukkaiden yleispalvelujen tarjoaminen niin kaupungeissa kuin syrjäisillä alueilla** ja turvata kansalaisten yleinen etu;

Or. de

Tarkistus 30

Aldo Patriciello

Lausuntoluonnos

4 kohta

Lausuntoluonnos

4. pitää huolestuttavana sitä, että palvelukauppasopimus rajoittaa paikallis- ja alueviranomaisten toimivaltaa, sillä nämä vastaavat suuresta osasta unionin koheesiopolitiikkaan kuuluvia julkisia investointeja ja osallistuvat aktiivisesti keskeisten julkisten palvelujen tuottamiseen kaikkialla EU:ssa, ja katsoo, että palvelukauppasopimus heikentää paikallis- ja alueviranomaisten mahdollisuuksia edistää paikallista ja alueellista kehitystä ja turvata kansalaisten yleinen etu;

Tarkistus

4. pitää huolestuttavana sitä, että palvelukauppasopimus rajoittaa paikallis- ja alueviranomaisten toimivaltaa, sillä nämä vastaavat suuresta osasta unionin koheesiopolitiikkaan kuuluvia julkisia investointeja ja osallistuvat aktiivisesti keskeisten julkisten palvelujen tuottamiseen kaikkialla EU:ssa, ja katsoo, että palvelukauppasopimus heikentää paikallis- ja alueviranomaisten mahdollisuuksia edistää paikallista ja alueellista kehitystä ja turvata kansalaisten yleinen etu; **toivoo siksi, että nämä rajoitukset otetaan huomioon neuvotteluissa ja että harkitaan kaikkia mahdollisia lainsäädäntövaihtoehtoja,**

jotka takaavat EU:n koheesiolitiikan täyden täytäntöönpanon ja varmistavat sen, että paikallis- ja alueviranomaiset voivat vapaasti toimia suojatakseen kansalaisten etuja näille viranomaisille EU:n perussopimuksissa varatun toimivallan mukaisesti;

Or. it

Tarkistus 31
Tonino Picula

Lausuntoluonnos
4 kohta

Lausuntoluonnos

4. pitää huolestuttavana sitä, että palvelukauppasopimus rajoittaa paikallis- ja alueviranomaisten toimivaltaa, sillä nämä vastaavat suuresta osasta unionin koheesiolitiikkaan kuuluvia julkisia investointeja ja osallistuvat aktiivisesti keskeisten julkisten palvelujen tuottamiseen kaikkialla EU:ssa, ja katsoo, että palvelukauppasopimus heikentää paikallis- ja alueviranomaisten mahdollisuuksia edistää paikallista ja alueellista kehitystä ja turvata kansalaisten yleinen etu;

Tarkistus

4. katsoo, että palvelukauppasopimuksen ei pitäisi estää paikallis- ja alueviranomaisten toimivaltaa, koska nämä vastaavat suuresta osasta unionin koheesiolitiikkaan kuuluvia julkisia investointeja ja osallistuvat aktiivisesti keskeisten julkisten palvelujen tuottamiseen kaikkialla EU:ssa ja koska tämä heikentäisi paikallis- ja alueviranomaisten mahdollisuuksia edistää paikallista ja alueellista kehitystä ja turvata kansalaisten yleinen etu;

Or. en

Tarkistus 32
Steeve Briois

Lausuntoluonnos
4 kohta

Lausuntoluonnos

4. pitää huolestuttavana sitä, että palvelukauppasopimus rajoittaa paikallis- ja alueviranomaisten toimivaltaa, sillä nämä vastaavat suuresta osasta unionin

Tarkistus

4. pitää huolestuttavana sitä, että palvelukauppasopimus uhkaa jäsenvaltioiden ja paikallis- ja alueviranomaisten toimivaltaa, sillä nämä

koheesiopolitiikkaan **kuuluvia julkisia investointeja** ja osallistuvat aktiivisesti keskeisten julkisten palvelujen tuottamiseen kaikkialla EU:ssa, **ja katsoo, että palvelukauppasopimus heikentää paikallis- ja alueviranomaisten mahdollisuuksia edistää paikallista ja alueellista kehitystä ja turvata kansalaisten yleinen etu;**

vastaavat unionin koheesiopolitiikkaan **kuuluvista julkisista investoinneista** ja osallistuvat aktiivisesti keskeisten julkisten palvelujen tuottamiseen kaikkialla EU:ssa;

Or. fr

Tarkistus 33
Andrew Lewer, Remo Sernagiotto

Lausuntoluonnos
4 kohta

Lausuntoluonnos

4. pitää huolestuttavana sitä, että palvelukauppasopimus rajoittaa paikallis- ja alueviranomaisten **toimivaltaa**, sillä nämä vastaavat suuresta osasta unionin koheesiopolitiikkaan kuuluvia julkisia investointeja ja osallistuvat aktiivisesti keskeisten julkisten palvelujen tuottamiseen kaikkialla EU:ssa, **ja katsoo, että palvelukauppasopimus heikentää paikallis- ja alueviranomaisten mahdollisuuksia edistää paikallista ja alueellista kehitystä ja turvata kansalaisten yleinen etu;**

Tarkistus

4. muistuttaa, että EU:n kauppasopimukset eivät saa vaikuttaa paikallis- ja alueviranomaisten **toimivaltaan**, sillä nämä vastaavat suuresta osasta unionin koheesiopolitiikkaan kuuluvia julkisia investointeja ja osallistuvat aktiivisesti keskeisten julkisten palvelujen tuottamiseen kaikkialla EU:ssa; **toteaa, että tämä on jo toteutunut Etelä-Korean, Keski-Amerikan ja Andien maiden kanssa tehdyissä sopimuksissa;**

Or. en

Tarkistus 34
Matthijs van Miltenburg, Petras Auštrevičius, Hannu Takkula

Lausuntoluonnos
4 kohta

Lausuntoluonnos

4. pitää huolestuttavana sitä, että

Tarkistus

4. korostaa, että

palvelukauppasopimus rajoittaa paikallis- ja alueviranomaisten toimivaltaa, sillä nämä vastaavat suuresta osasta unionin koheesiopolitiikkaan kuuluvia julkisia investointeja ja osallistuvat aktiivisesti keskeisten julkisten palvelujen tuottamiseen kaikkialla EU:ssa, **ja katsoo, että palvelukauppasopimus** heikentää paikallis- ja alueviranomaisten mahdollisuuksia edistää paikallista ja alueellista kehitystä ja turvata kansalaisten yleinen etu;

palvelukauppasopimuksen ei pitäisi rajoittaa paikallis- ja alueviranomaisten toimivaltaa, sillä nämä vastaavat suuresta osasta unionin koheesiopolitiikkaan kuuluvia julkisia investointeja ja osallistuvat aktiivisesti keskeisten julkisten palvelujen tuottamiseen kaikkialla EU:ssa, **eikä palvelukauppasopimuksen pitäisi** heikentää paikallis- ja alueviranomaisten mahdollisuuksia edistää paikallista ja alueellista kehitystä ja turvata kansalaisten yleinen etu;

Or. en

Tarkistus 35
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Lausuntoluonnos
4 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

4 a. kehottaa ottamaan käyttöön yksiselitteisen ”Gold Standard” -lausekkeen, joka voitaisiin sisällyttää kaikkiin kauppasopimuksiin ja jolla selvennettäisiin, että yleistä etua koskevia palveluja koskevaa lauseketta sovelletaan kaikkiin tarjoamistapoihin ja kaikkiin palveluihin, jotka unionin viranomaiset tai kansalliset taikka paikalliset viranomaiset katsovat julkisiksi palveluiksi;

Or. en

Tarkistus 36
Monika Vana

Lausuntoluonnos
4 a kohta (uusi)

4 a. korostaa, että sellaisten vesialan palvelujen kuin tuotanto, jakelu, käsittely sekä jätevesihuolto erityisluonne edellyttää, että ne pysyvät jäsenvaltioiden viranomaisten vastuulla eivätkä joudu ulkoisten tekijöiden vaikutuksen alaiseksi; kehottaa komissiota antamaan oikeudellisesti sitovan takuun siitä, että vesialan palveluja säännellään ainoastaan unionin säännöstellä eikä niillä käydä kauppaa, etenkin jos EU:n varoja on käytetty; kehottaa komissiota ottamaan vakavasti eurooppalaisen kansalaisaloitteen ”Right2Water” seurannan ja ryhtymään toimiin siinä esitettyjen huolenaiheiden suhteen;

Or. en

**Tarkistus 37
Monika Vana**

**Lausuntoluonnos
4 b kohta (uusi)**

4 b. toteaa huolestuneena, että ympäristöpalvelujen, muun muassa vesialan, vapauttamisella voi olla kielteisiä vaikutuksia taloudelliseen, sosiaaliseen ja alueelliseen yhteenkuuluvuuteen; pitää välttämättömänä, että palvelukauppasopimuksessa on lauseke, jonka avulla valtioiden on mahdollista peruuttaa näiden palvelujen vapauttaminen;

Or. en

Tarkistus 38
Daniel Buda

Lausuntoluonnos
5 kohta

Lausuntoluonnos

5. vastustaa paikallis- ja alueviranomaisten palveluja koskevaan SEUT-sopimuksen 14 artiklan ja pöytäkirjan N:o 26 mukaiseen harkintavaltaan puuttumista varsinkin kotimaista sääntelyä koskevilla määräyksillä, keskeyttämis- ja salpalauskeilla sekä julkisia hankintoja koskevilla määräyksillä; kehottaa näin ollen komissiota jättämään sekä julkisin että yksityisin varoin rahoitettavat julkiset palvelut kokonaan palvelukauppasopimuksesta käytävien neuvottelujen ulkopuolelle ja vahvistamaan edelleen joustovaraa sitoumusten täytäntöönpanossa paikallistasolla, kuten GATS-sopimuksen 1 artiklan 3 kohdassa määrätään;

Tarkistus

5. vastustaa paikallis- ja alueviranomaisten palveluja koskevaan SEUT-sopimuksen 14 artiklan ja pöytäkirjan N:o 26 mukaiseen harkintavaltaan puuttumista varsinkin kotimaista sääntelyä koskevilla määräyksillä, keskeyttämis- ja salpalauskeilla sekä julkisia hankintoja koskevilla määräyksillä; kehottaa näin ollen komissiota jättämään sekä julkisin että yksityisin varoin rahoitettavat julkiset palvelut kokonaan palvelukauppasopimuksesta käytävien neuvottelujen ulkopuolelle ja vahvistamaan edelleen joustovaraa sitoumusten täytäntöönpanossa paikallistasolla, kuten GATS-sopimuksen 1 artiklan 3 kohdassa määrätään; ***vaatii, että laaditaan selkeät säännöt sopimuksen vaikutuksista rajat ylittävällä tasolla ja työntekijöiden liikkuvuuteen;***

Or. ro

Tarkistus 39
Ramón Luis Valcárcel Siso

Lausuntoluonnos
5 kohta

Lausuntoluonnos

5. ***vastustaa*** paikallis- ja alueviranomaisten palveluja ***koskevaan*** SEUT-sopimuksen 14 artiklan ja pöytäkirjan N:o 26 ***mukaiseen harkintavaltaan puuttumista*** varsinkin kotimaista sääntelyä koskevilla määräyksillä, keskeyttämis- ja salpalauskeilla sekä julkisia hankintoja koskevilla määräyksillä; kehottaa näin

Tarkistus

5. ***korostaa julkisten palvelujen tärkeyttä ja tarvetta kunnioittaa*** paikallis- ja alueviranomaisten palveluja ***koskevaa*** SEUT-sopimuksen 14 artiklan ja pöytäkirjan N:o 26 ***mukaista toimivaltaa*** varsinkin kotimaista sääntelyä koskevilla määräyksillä, keskeyttämis- ja salpalauskeilla sekä julkisia hankintoja

ollen komissiota jättämään **sekä julkisin että yksityisin varoin rahoitettavat julkiset palvelut kokonaan palvelukauppasopimuksesta käytävien neuvottelujen ulkopuolelle ja vahvistamaan edelleen joustovaraa sitoumusten täytäntöönpanossa paikallistasolla, kuten GATS-sopimuksen 1 artiklan 3 kohdassa määrätään;**

koskevilla määräyksillä; kehottaa näin ollen komissiota jättämään **palvelukauppasopimuksen soveltamisalan ulkopuolelle nykyiset ja tulevat yleistä etua koskevat palvelut sekä yleistä taloudellista etua koskevat palvelut ja varmistamaan, että kansallisilla viranomaisilla ja tarpeen mukaan myös paikallisviranomaisilla on edelleen täysi oikeus esittää, hyväksyä, ylläpitää tai kumota toimenpiteitä perussopimusten mukaisten julkisten palvelujen teettämiseksi, järjestämiseksi, rahoittamiseksi ja tarjoamiseksi;**

Or. en

Tarkistus 40
Martina Michels

Lausuntoluonnos
5 kohta

Lausuntoluonnos

5. vastustaa paikallis- ja alueviranomaisten palveluja koskevaan SEUT-sopimuksen 14 artiklan ja pöytäkirjan N:o 26 mukaiseen harkintavaltaan puuttumista varsinkin kotimaista sääntelyä koskevilla määräyksillä, keskeyttämis- ja salpalauskeilla sekä julkisia hankintoja koskevilla määräyksillä; kehottaa näin ollen komissiota jättämään sekä julkisin että yksityisin varoin rahoitettavat julkiset palvelut kokonaan palvelukauppasopimuksesta käytävien neuvottelujen ulkopuolelle ja vahvistamaan edelleen joustovaraa sitoumusten täytäntöönpanossa paikallistasolla, kuten GATS-sopimuksen 1 artiklan 3 kohdassa määrätään;

Tarkistus

5. vastustaa paikallis- ja alueviranomaisten palveluja koskevaan SEUT-sopimuksen 14 artiklan ja pöytäkirjan N:o 26 mukaiseen harkintavaltaan puuttumista varsinkin kotimaista sääntelyä **ja sääntely-yhteistyötä** koskevilla määräyksillä, keskeyttämis-, **suoja-** ja salpalauskeilla sekä julkisia hankintoja koskevilla määräyksillä; kehottaa näin ollen komissiota jättämään sekä julkisin että yksityisin varoin rahoitettavat julkiset palvelut kokonaan palvelukauppasopimuksesta käytävien neuvottelujen ulkopuolelle ja vahvistamaan edelleen joustovaraa sitoumusten täytäntöönpanossa paikallistasolla, kuten GATS-sopimuksen 1 artiklan 3 kohdassa määrätään;

Or. de

Tarkistus 41

Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Lausuntoluonnos

5 kohta

Lausuntoluonnos

5. vastustaa paikallis- ja alueviranomaisten palveluja koskevaan SEUT-sopimuksen 14 artiklan ja pöytäkirjan N:o 26 mukaiseen harkintavaltaan puuttumista varsinkin kotimaista sääntelyä koskevilla määräyksillä, keskeyttämis- ja salpalausekkeilla sekä julkisia hankintoja koskevilla määräyksillä; kehottaa näin ollen komissiota jättämään sekä julkisin että yksityisin varoin rahoitettavat julkiset palvelut kokonaan palvelukauppasopimuksesta käytävien neuvottelujen ulkopuolelle ja vahvistamaan edelleen joustovaraa sitoumusten täytäntöönpanossa paikallistasolla, kuten GATS-sopimuksen 1 artiklan 3 kohdassa määrätään;

Tarkistus

5. vastustaa paikallis- ja alueviranomaisten palveluja koskevaan SEUT-sopimuksen 14 artiklan ja pöytäkirjan N:o 26 mukaiseen harkintavaltaan puuttumista varsinkin kotimaista sääntelyä koskevilla määräyksillä, keskeyttämis- ja salpalausekkeilla sekä julkisia hankintoja koskevilla määräyksillä, **jotta suojataan oikeus luoda uusia julkisia palveluja tulevaisuudessa**; kehottaa näin ollen komissiota jättämään sekä julkisin että yksityisin varoin rahoitettavat julkiset palvelut kokonaan palvelukauppasopimuksesta käytävien neuvottelujen ulkopuolelle ja vahvistamaan edelleen joustovaraa sitoumusten täytäntöönpanossa paikallistasolla, kuten GATS-sopimuksen 1 artiklan 3 kohdassa määrätään;

Or. en

Tarkistus 42

Steeve Briois

Lausuntoluonnos

5 kohta

Lausuntoluonnos

5. **vastustaa paikallis- ja alueviranomaisten palveluja koskevaan SEUT-sopimuksen 14 artiklan ja pöytäkirjan N:o 26 mukaiseen harkintavaltaan puuttumista varsinkin kotimaista sääntelyä koskevilla määräyksillä, keskeyttämis- ja salpalausekkeilla sekä julkisia hankintoja koskevilla määräyksillä**; kehottaa **näin**

Tarkistus

5. kehottaa komissiota jättämään sekä julkisin että yksityisin varoin rahoitettavat julkiset palvelut kokonaan palvelukauppasopimuksesta käytävien neuvottelujen ulkopuolelle;

ollen komissiota jättämään sekä julkisin että yksityisin varoin rahoitettavat julkiset palvelut kokonaan palvelukauppasopimuksesta käytävien neuvottelujen ulkopuolelle **ja vahvistamaan edelleen joustovaraa sitoumusten täytäntöönpanossa paikallistasolla, kuten GATS-sopimuksen 1 artiklan 3 kohdassa määrätään;**

Or. fr

Tarkistus 43
Tonino Picula

Lausuntoluonnos
5 kohta

Lausuntoluonnos

5. vastustaa paikallis- ja alueviranomaisten palveluja koskevaan **SEUT-sopimuksen 14 artiklan ja pöytäkirjan N:o 26 mukaiseen** harkintavaltaan puuttumista varsinkin kotimaista sääntelyä koskevilla määräyksillä, keskeyttämis- ja salpalauskeilla sekä julkisia hankintoja koskevilla määräyksillä; kehottaa näin ollen komissiota jättämään sekä julkisin että yksityisin varoin rahoitettavat julkiset palvelut kokonaan palvelukauppasopimuksesta käytävien neuvottelujen ulkopuolelle ja vahvistamaan edelleen joustovaraa sitoumusten täytäntöönpanossa paikallistasolla, kuten GATS-sopimuksen 1 artiklan 3 kohdassa määrätään;

Tarkistus

5. vastustaa paikallis- ja alueviranomaisten palveluja koskevaan harkintavaltaan puuttumista varsinkin kotimaista sääntelyä koskevilla määräyksillä, keskeyttämis- ja salpalauskeilla sekä julkisia hankintoja koskevilla määräyksillä kehottaa näin ollen komissiota jättämään sekä julkisin että yksityisin varoin rahoitettavat julkiset palvelut kokonaan palvelukauppasopimuksesta käytävien neuvottelujen ulkopuolelle ja vahvistamaan edelleen joustovaraa sitoumusten täytäntöönpanossa paikallistasolla, kuten GATS-sopimuksen 1 artiklan 3 kohdassa määrätään;

Or. en

Tarkistus 44
Andrew Lewer, Remo Sernagiotto

Lausuntoluonnos
5 kohta

Lausuntoluonnos

5. vastustaa paikallis- ja alueviranomaisten palveluja koskevaan SEUT-sopimuksen 14 artiklan ja pöytäkirjan N:o 26 mukaiseen harkintavaltaan puuttumista varsinkin **kotimaista sääntelyä koskevilla määräyksillä, keskeyttämis- ja salpalauskeilla sekä julkisia hankintoja koskevilla määräyksillä**; kehottaa **näin ollen** komissiota **jättämään sekä julkisin että yksityisin varoin rahoitettavat julkiset palvelut kokonaan palvelukauppasopimuksesta käytävien neuvottelujen ulkopuolelle ja vahvistamaan edelleen joustovaraa sitoumusten täytäntöönpanossa paikallistasolla, kuten GATS-sopimuksen 1 artiklan 3 kohdassa määrätään**;

Tarkistus

5. vastustaa paikallis- ja alueviranomaisten palveluja koskevaan SEUT-sopimuksen 14 artiklan ja pöytäkirjan N:o 26 mukaiseen harkintavaltaan puuttumista varsinkin **yleistä etua koskevien palvelujen alalla ja** kehottaa komissiota **esittämään varauksia julkisista palveluista, jotta jäsenvaltiot ja paikallisviranomaiset voivat jatkaa niiden hoitamista**;

Or. en

Tarkistus 45

Matthijs van Miltenburg, Petras Auštrevičius, Hannu Takkula

Lausuntoluonnos

5 kohta

Lausuntoluonnos

5. vastustaa paikallis- ja alueviranomaisten palveluja koskevaan SEUT-sopimuksen 14 artiklan ja pöytäkirjan N:o 26 mukaiseen harkintavaltaan puuttumista varsinkin kotimaista sääntelyä koskevilla määräyksillä, keskeyttämis- ja salpalauskeilla sekä julkisia hankintoja koskevilla määräyksillä; **kehottaa näin ollen komissiota jättämään** sekä julkisin että yksityisin varoin rahoitettavat julkiset palvelut kokonaan palvelukauppasopimuksesta käytävien neuvottelujen ulkopuolelle **ja vahvistamaan edelleen joustovaraa sitoumusten täytäntöönpanossa paikallistasolla, kuten GATS-sopimuksen**

Tarkistus

5. vastustaa paikallis- ja alueviranomaisten palveluja koskevaan SEUT-sopimuksen 14 artiklan ja pöytäkirjan N:o 26 mukaiseen harkintavaltaan puuttumista varsinkin kotimaista sääntelyä koskevilla määräyksillä, keskeyttämis- ja salpalauskeilla sekä julkisia hankintoja koskevilla määräyksillä; **panee tyytyväisenä merkille, että komissio on ilmoittanut julkisesti ja toistuvasti, että se jättää** sekä julkisin että yksityisin varoin rahoitettavat julkiset palvelut, **mukaan luettuina** paikallistasolla **tarjottavat julkiset palvelut**, kokonaan palvelukauppasopimuksesta käytävien neuvottelujen ulkopuolelle;

1 artiklan 3 kohdassa määrätään;

Or. en

Tarkistus 46
Monika Vana

Lausuntoluonnos
5 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

5 a. painottaa, että palvelujen tarjoaminen EU:ssa perustuu yleistä saatavuutta, laatua, turvallisuutta, edullisuutta ja tasavertaista kohtelua koskeville periaatteille, jotka on aina taattava; vaatii, että edellä mainittuja ei saa sekoittaa poikkeavilla käsitteillä;

Or. en

Tarkistus 47
Martina Michels

Lausuntoluonnos
5 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

5 a. kehottaa laatimaan ns. positiivisen luettelon palvelukauppasopimuksen kattamista palveluista ja palvelualoista sen sijaan, että laaditaan ns. negatiivinen luettelo sopimuksen ulkopuolelle jätetyistä aloista;

Or. de

Tarkistus 48
Martina Michels

Lausuntoluonnos
5 b kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

5 b. katsoo, että palvelukauppasopimuksessa olisi asetettava pelkät vähimmäisstandardit ja että oikeutta hyväksyä ja panna täytäntöön parempia standardeja ei pitäisi rajoittaa; kehottaa noudattamaan edelleen määrämaaperiaatetta, kun palvelujen tarjoamista koskevat standardit eroavat;

Or. de

Tarkistus 49
Monika Vana

Lausuntoluonnos
5 b kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

5 b. korostaa, että sopimuksessa on täysin säilytettävä paikallis- ja alueviranomaisten sekä kansallisten ja unionin viranomaisten mahdollisuus tehdä päätöksiä ja säännellä julkisen edun mukaisesti; on huolestunut suunnitelluista ”paremmista sääntelyperiaatteista” ja kotimaista sääntelyä koskevista sopimuksen määräyksistä; vaatii, että millään sopimuksen määräyksellä ei saa rajoittaa demokraattisten elinten poliittista vapautta ylläpitää, soveltaa ja laajentaa säännöksiä julkisen edun, kuten työntekijöiden oikeuksia koskevien korkeiden standardien, ympäristönsuojelun, kuluttajanoikeuksien sekä yleispalveluvelvoitteiden, nimissä; korostaa, että on varmistettava, että näitä standardeja ei voida pitää tarpeettomina taakkoina kaupalle;

Tarkistus 50
Martina Michels

Lausuntoluonnos
5 c kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

5 c. vastustaa jäsenvaltioiden sekä niiden paikallis- ja alueviranomaisten itsemääräämisoikeuteen puuttumista muun muassa opetuksen, kulttuurin, teatterin, kirjastojen, museoiden, kaupunkisuunnittelun, kaupunkien viherrakentamisen, työsuojelun, ympäristönsuojelun, tietosuojan, sosiaaliturvan, julkisen terveydenhuollon, vesihuollon, jätehuollon, kuluttajastandardien, julkisia hankintoja koskevien määräysten ja lisenssien alalla;

Or. de

Tarkistus 51
Martina Michels

Lausuntoluonnos
5 d kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

5 d. panee tyytyväisenä merkille, että audiovisuaalialan palvelut on yksiselitteisesti jätetty neuvottelujen ulkopuolelle, ja kehottaa jättämään myös kulttuuripalvelut etenkin julkisella ja voittoa tavoittelemattomalla sektorilla neuvottelujen ulkopuolelle; kannattaa kulttuurisen ja kielellisen monimuotoisuuden suojaamista siten, että kiinnitetään erityisesti huomiota vähemmistöjen oikeuksiin kulttuuri-ilmaisujen moninaisuuden

*suojelemisesta ja edistämisestä tehdyn
Unescon yleissopimuksen mukaisesti;*

Or. de

Tarkistus 52
Martina Michels

Lausuntoluonnos
5 e kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

*5 e. huomauttaa, että vastavuoroisen
markkinoille pääsyn periaatetta ei ole
mahdollista soveltaa kuntien tai
alueviranomaisten johtamiin yrityksiin,
koska ne ovat sidoksissa
toimintakenttäänsä;*

Or. de

Tarkistus 53
Martina Michels

Lausuntoluonnos
5 f kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

*5 f. vastustaa sitä, että rajoitetaan saman
paikallisviranomaisen yritysten tai
palvelujen ristiintukemista, kun
rajoitukset ovat unionin ja kansallisen
lainsäädäntöä laajempia;*

Or. de

Tarkistus 54
Martina Michels

Lausuntoluonnos
5 g kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

5 g. torjuu välttämättömyyskriteerit sekä epämääräisten oikeudellisten käsitteiden kuten ”tarpeeton” ja ”sopimaton” käytön;

Or. de

**Tarkistus 55
Martina Michels**

**Lausuntoluonnos
5 h kohta (uusi)**

Lausuntoluonnos

Tarkistus

5 h. kehottaa sisällyttämään sopimukseen tarkistuslausekkeen, jotta palvelun vapauttamista koskevat päätökset voidaan milloin tahansa peruuttaa;

Or. de

**Tarkistus 56
Ramón Luis Valcárcel Siso**

**Lausuntoluonnos
6 kohta**

Lausuntoluonnos

Tarkistus

6. kehottaa komissiota **osallistamaan** paikallis- ja alueviranomaiset talouselämän osapuolten ja työmarkkinaosapuolten sekä kansalaisjärjestöjen ohella palvelukauppasopimuksesta käytäviin neuvotteluihin, koska niihin sopimus aikanaan vaikuttaa eniten.

6. pyytää komissiota **käynnistämään julkisen kuulemisen, jotta voidaan osallistaa** paikallis- ja alueviranomaiset talouselämän osapuolten ja työmarkkinaosapuolten sekä kansalaisjärjestöjen ohella palvelukauppasopimuksesta käytäviin neuvotteluihin, koska niihin sopimus aikanaan vaikuttaa eniten.

Or. en

Tarkistus 57
Martina Michels

Lausuntoluonnos
6 kohta

Lausuntoluonnos

6. kehottaa komissiota osallistamaan paikallis- ja alueviranomaiset talouselämän osapuolten ja työmarkkinaosapuolten sekä kansalaisjärjestöjen ohella palvelukauppasopimuksesta käytäviin neuvotteluihin, koska niihin sopimus aikanaan vaikuttaa eniten.

Tarkistus

6. muistuttaa, että velvollisuus tarjota yhdenmukaisia ja korkealaatuisia julkisia palveluja on olennainen osa eurooppalaista sosiaalimallia mutta niin on myös kansalaisten oikeus valvoa näitä palveluja demokraattisesti; kehottaa **näin ollen** komissiota osallistamaan paikallis- ja alueviranomaiset talouselämän osapuolten ja työmarkkinaosapuolten sekä kansalaisjärjestöjen ohella palvelukauppasopimuksesta käytäviin neuvotteluihin, koska niihin sopimus aikanaan vaikuttaa eniten.

Or. de

Tarkistus 58
Tonino Picula

Lausuntoluonnos
6 kohta

Lausuntoluonnos

6. kehottaa komissiota **osallistamaan** paikallis- ja **alueviranomaiset** talouselämän **osapuolten ja työmarkkinaosapuolten sekä kansalaisjärjestöjen ohella palvelukauppasopimuksesta käytäviin neuvotteluihin, koska niihin sopimus aikanaan vaikuttaa eniten.**

Tarkistus

6. toteaa, että palvelukauppasopimusneuvottelut ovat nyt aiempaa avoimemmat, ja kehottaa komissiota **jatkamaan ponnistelujaan neuvotteluprosessin avoimuuden parantamiseksi; korostaa jälleen, että** paikallis- ja **alueviranomaisia sekä talouselämän osapuolia ja työmarkkinaosapuolia ja kansalaisjärjestöjä olisi kuultava neuvotteluohjeista ja heidät olisi osallistettava, koska heillä on ratkaiseva asema julkisten palvelujen sääntelyssä ja tarjoamisessa;**

Or. en

Tarkistus 59
Viorica Dăncilă

Lausuntoluonnos
6 kohta

Lausuntoluonnos

6. kehottaa komissiota osallistamaan paikallis- ja alueviranomaiset talouselämän osapuolten ja työmarkkinaosapuolten sekä kansalaisjärjestöjen ohella palvelukauppasopimuksesta käytäviin neuvotteluihin, koska niihin sopimus aikanaan vaikuttaa eniten.

Tarkistus

6. kehottaa komissiota osallistamaan paikallis- ja alueviranomaiset talouselämän osapuolten ja työmarkkinaosapuolten sekä kansalaisjärjestöjen ohella palvelukauppasopimuksesta käytäviin neuvotteluihin, koska niihin sopimus aikanaan vaikuttaa eniten, **mutta myös talouskasvun ja työpaikkojen luomisen takaamiseksi kaikille osapuolille.**

Or. ro

Tarkistus 60
Steeve Briois

Lausuntoluonnos
6 kohta

Lausuntoluonnos

6. kehottaa komissiota **osallistamaan paikallis- ja alueviranomaiset talouselämän osapuolten ja työmarkkinaosapuolten sekä kansalaisjärjestöjen ohella palvelukauppasopimuksesta käytäviin neuvotteluihin, koska niihin sopimus aikanaan vaikuttaa eniten.**

Tarkistus

6. kehottaa komissiota **lähettämään kaikki neuvotteluja koskevat tarpeelliset tiedot kunkin jäsenvaltion kansallisille viranomaisille.**

Or. fr

Tarkistus 61
Andrew Lewer, Remo Sernagiotto, Tomasz Piotr Poręba

Lausuntoluonnos
6 kohta

Lausuntoluonnos

6. kehottaa komissiota osallistamaan paikallis- ja alueviranomaiset talouselämän osapuolten ja työmarkkinaosapuolten sekä kansalaisjärjestöjen ohella palvelukauppasopimuksesta käytäviin neuvotteluihin, ***koska niihin sopimus aikanaan vaikuttaa eniten.***

Tarkistus

6. kehottaa komissiota osallistamaan paikallis- ja alueviranomaiset talouselämän osapuolten ja työmarkkinaosapuolten sekä kansalaisjärjestöjen ohella palvelukauppasopimuksesta käytäviin neuvotteluihin, ***jotta varmistetaan niiden osallistuminen meneillään oleviin neuvotteluihin; panee tässä yhteydessä tyytyväisenä merkille, että komissio on toteuttanut kansalaisyhteiskunnan kanssa käytävää vuoropuhelua koskevia kokouksia ja pyrkii jatkuvasti tekemään EU:n palvelukauppasopimusta koskevissa neuvotteluissa omaksumasta kannasta mahdollisimman avoimen.***

Or. en

Tarkistus 62

Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Lausuntoluonnos

6 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

6 a. kehottaa laatimaan ns. positiivisen luettelon palvelukauppasopimuksen kattamista palveluista ja palvelualoista sen sijaan, että laaditaan ns. negatiivinen luettelo sopimuksen ulkopuolelle jätetyistä aloista, jotta lisätään avoimuutta ja vastuullisuutta;

Or. en

Tarkistus 63

Monika Vana

Lausuntoluonnos

6 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

6 a. vaatii, että jatketaan ja lisätään Euroopan oikeusasiamiehen TTIP:tä koskevien suositusten mukaisesti pyrkimyksiä parantaa neuvottelujen avoimuutta julkistamalla viipymättä kaikki palvelukauppasopimusta koskevat asiakirjat, kuten neuvotteluehdotukset, erityisesti konsolidoidut neuvottelutekstit.

Or. en

Tarkistus 64

Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Lausuntoluonnos

6 b kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

6 b. katsoo, että kotimaista sääntelyä koskeva liite ja syrjivän sääntelyn käsite voivat rajoittaa kansallisen ja alueellisen lainsäätäjän toiminta-alueita, ja kehottaa näin ollen määrittelemään selkeästi käsitteet ”objektiivinen” ja ”ei aiheuta suurempaa rasitetta kuin mitä [...] edellyttää”, kun viitataan palvelujen kauppaan vaikuttaviin yleisesti sovellettaviin toimenpiteisiin.

Or. en

Tarkistus 65

Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Lausuntoluonnos

6 c kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

6 c. kehottaa jättämään kotimaista sääntelyä koskevan liitteen

palvelukauppasopimuksen ulkopuolelle.

Or. en